

1. одобряет замечания и рекомендации, сделанные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладе³⁹;

2. настоятельно призывает все государства-члены прилагать все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на содержание Передовой миссии Организации Объединенных Наций в Камбодже и Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;

3. постановляет на данном этапе выделить в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 62 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, сумму в 483 961 200 долл. США брутто (470 808 500 долл. США нетто) на продолжение деятельности Временного органа в период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года в дополнение к общей сумме в 839 576 200 долл. США брутто (833 171 300 долл. США нетто), уже выделенной для Передовой миссии и Временного органа;

4. постановляет также в порядке исключения распределить сумму в размере 483 961 200 долл. США брутто (470 808 500 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы⁷;

5. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 4, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 13 152 700 долл. США, утвержденных для Временного органа;

6. постановляет, что неизрасходованный остаток средств в размере 162 345 800 долл. США брутто (160 941 000 долл. США нетто) за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года будет пропорционально распределен между государствами-членами, как это предусматривается в пункте 4, выше;

7. уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Временного органа в размере, не превышающем 241 841 300 долл. США брутто (235 823 600 долл. США нетто), на период с 1 мая по 31 июля 1993 года при наличии предварительного согласия Консультативного комитета, причем указан-

ная сумма подлежит распределению между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

8. постановляет рассмотреть вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдовы, Сан-Марино, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Хорватии на содержание Временного органа в соответствии со ставками взносов, которые будут утверждены для этих государств-членов Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии⁸;

9. предлагает новым государствам-членам, перечисленным в пункте 8, выше, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет определен позднее;

10. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Временного органа как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

11. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Временного органа осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

12. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии подробный доклад об исполнении бюджета Временного органа, включая плановую реализацию активов, связанных с этой операцией;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже".

93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года

47/210. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране⁴¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴²,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи в целях содействия поддержанию прекращения огня,

принимая во внимание также резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы Организации Объединенных Наций по охране на первоначальный период в 12 месяцев, и резолюции Совета 758 (1992) от 8 июня 1992 года, 761 (1992) от 29 июня 1992 года, 762 (1992) от 30 июня 1992 года, 764 (1992) от 13 июля 1992 года, 769 (1992) от 7 августа 1992 года, 776 (1992) от 14 сентября 1992 года, 779 (1992) от 6 октября 1992 года, 781 (1992) от 9 октября 1992 года, 786 (1992) от 10 ноября 1992 года, 787 (1992) от 16 ноября 1992 года и 795 (1992) от 11 декабря 1992 года,

ссылаясь на свою резолюцию 46/233 от 19 марта 1992 года о финансировании Сил,

подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое ранее принятое решение, касающееся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на содержание Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *поддерживает* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴²;

2. *настоятельно призывает* все государства-члены прилагать все возможные усилия в целях обеспечения полной и своевременной выплаты своих начисленных взносов на содержание Сил Организации Объединенных Наций по охране;

3. *постановляет* ассигновать на специальный счет, упомянутый в резолюции 46/233 Генеральной Ассамблеи, сумму в размере 10 000 000 долл. США, утвержденную с согласия Консультативного комитета на основании положений резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, на период с 12 января по 14 октября 1992 года;

4. *постановляет также* ассигновать на специальный счет сумму в размере 290 049 500 долл. США брутто (288 313 900 долл. США нетто), включая сумму в размере 10 000 000 долл. США, утвержденную с предварительного согласия Консультативного комитета, на деятельность Сил в период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года включительно;

5. *постановляет далее* в порядке исключения распределить сумму в размере 10 000 000 долл. США на период с 12 января по 14 октября 1992 года и сумму в размере 290 049 500 долл. США брутто (288 313 900 долл. США нетто) на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы⁷;

6. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 5, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 735 600 долл. США за период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года, утвержденных для Сил Организации Объединенных Наций по охране;

7. *уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Сил в объеме, не превышающем 47 064 525 долл. США брутто (46 492 334 долл. США нетто) в месяц, на период с 21 февраля по 20 сентября 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 20 февраля 1993 года, при условии получения предварительного согласия Консультативного комитета в отношении фактического объема обязательств, принимаемых на период после 20 февраля 1993 года,

причем указанные суммы подлежат пропорциональному распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

8. *постановляет* рассмотреть вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдовы, Сан-Марино, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Хорватии на содержание Сил в соответствии со ставками взносов, которые будут утверждены для этих государств-членов Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии⁸;

9. *предлагает* новым государствам-членам, перечисленным в пункте 8, выше, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет установлен впоследствии;

10. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

11. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране".

*93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года*

47/211. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Организации Объединенных Наций, включая Центр по международной торговле и Университет Организации Объединенных Наций⁴³, Программы развития Организации Объединенных Наций⁴⁴, Детского фонда Организации Объединенных Наций⁴⁵, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁴⁶, Учебного и научно-исследовательского института Организации

Объединенных Наций⁴⁷, фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁴⁸, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁴⁹, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения⁵⁰ и Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов⁵¹ за период, закончившийся 31 декабря 1991 года, доклады и заключения Комиссии ревизоров⁵², краткое резюме основных заключений, выводов и рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении мер по исправлению положения⁵³ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵⁴,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о мерах по облегчению представления сотрудниками информации о фактах ненадлежащего использования ресурсов Организации, внутреннем контроле за выплатой надбавок и пособий и усилиях по возвращению выплаченных сверх причитающихся сумм в счет возмещения подоходного налога⁵⁵ и доклад Генерального секретаря об административной системе Центра по международной торговле⁵⁶, подготовленные во исполнение резолюции 46/183 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года,

отмечая шаги, предпринятые административными руководителями и руководящими органами организаций и программ Организации Объединенных Наций с целью надлежащего рассмотрения и внимательного изучения рекомендаций, содержащихся в представленных ранее докладах о результатах ревизий, с учетом замечаний Комиссии ревизоров, изложенных в приложениях к их нынешним докладам,

подчеркивая важность эффективного использования ресурсов во всех организациях и программах Организации Объединенных Наций,

будучи обеспокоена наличием недостатков в управлении программами и использовании финансовых ресурсов и случаями ненадлежащего использования ресурсов или подлога, о которых сообщает Комиссия ревизоров, а также другими предполагаемыми случаями такого рода,

признавая, что Комиссия ревизоров проводит свои обзоры на всеобъемлющей основе, как того требует положение 12.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает* финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и заключения и доклады Комиссии ревизоров, касающиеся вышеупомянутых организаций;